



ALTEC LANSING®



**SR4021**

*User's guide*  
*Mode d'emploi*   *Guía del usuario*



The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

## CAUTION

To prevent electric shock do not use this (polarized) plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure.

## WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water — This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. The apparatus should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings. The apparatus must not be placed in a built-in installation, such as a closed bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings. Ventilation should not be impeded by covering the openings with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for the replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched — particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Do not install in an area which impedes the access to the power plug. Disconnecting the power plug is the only way to completely remove power to the product and must be readily accessible at all times.
13. Power source — Use only power supplies of the type specified in the operating instructions or as marked on the appliance. If a separate power supply is included with this apparatus, do not substitute with any other power supply — use only manufacturer-provided power supplies.
14. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
15. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. For service, refer to qualified service personnel, return to the dealer, or call the Altec Lansing service line for assistance.
16. For products which incorporate batteries, please refer to local regulations for proper battery disposal.
17. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
18. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

Caution: To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## Altec Lansing One Year Limited Warranty

**What Does The Warranty Cover?**: Altec Lansing warrants that its products shall be free from defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

**What Is The Period Of Coverage?**: For units purchased in the United States and Canada, this warranty runs for one year from the date of purchase. The term of any warranties implied by law shall expire when your limited warranty expires. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

**What Does The Warranty Not Cover?**: This warranty does not cover any defect, malfunction or failure that occurs as a result of: improper installation; misuse or failure to follow the product directions; abuse; or use with improper, unintended or faulty equipment. (For information on proper installation, operation and use consult the manual supplied with the product. If you require a replacement manual, you may download a manual from [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com)) Also, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

**What Will Altec Lansing Do To Correct The Problem?**: Altec Lansing will, at its option, repair or replace any product that proves to be defective in material or workmanship. If your product is no longer being manufactured, or is out of stock, at its option, Altec Lansing may replace your product with a similar or better Altec Lansing product.

**How To Get Warranty Service**: To get a covered product repaired or replaced, you must contact Altec Lansing during the warranty period by email ([csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)). You must include in your email, your name, address, email address, telephone number, date of purchase and a complete description of the problem you are experiencing. In the United States, you may alternatively contact Altec Lansing by telephone at 1-800-ALTEC88 — please be prepared to provide the same information. If the problem appears to be related to a defect in material or workmanship, Altec Lansing will provide you a return authorization and instructions for return shipment. Return shipments shall be at the customer's expense, and the return must be accompanied by the original proof of purchase. You should insure the shipment as appropriate because you are responsible for the product until it arrives at Altec Lansing.

**How Will State Law Affect Your Rights?**: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Those rights are not affected by this guarantee. The above limited warranties and remedies are sole warranties and remedies available to purchaser, if, and to the extent, valid and enforceable under the applicable law.

## Customer Service

The answers to most setup and performance questions can be found in the Troubleshooting guide. You can also consult the FAQs in the customer support section of our Web site at [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com). If you live in North America and still can't find the information you need, please call our customer service team for assistance before returning the speakers to your retailer under their return policy.

Tel: 800-258-3288

Email: [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)

For the most up-to-date information, be sure to check our Web site at [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com).

## Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office or your household waste disposal service.

# SR4021 Powered Audio System

Thank you for purchasing this Altec Lansing product. For generations, Altec Lansing has been first in audio innovation. Today, our line of powered speakers has received more performance awards than any other brand. In all kinds of environments, in every price range, Altec Lansing offers sound of distinction – giving even the most demanding customers the audio enjoyment they seek. Just listen to this!

The SR4021 has been designed to maximize your SIRIUS listening experience by providing the highest possible audio quality. Its unique two-piece design enhances low frequency bass reproduction while minimizing the space it takes up on your table or desktop. The SR4021 is capable of docking the majority of SIRIUS Plug and Play and Portable receivers. In addition the SR4021 also recharges compatible SIRIUS portable receivers.

## Box Contents

- SR4021 Speaker System
- SIRIUS home antenna with 21' (6.4 meters) cord
- DIN subwoofer cable extension
- Interchangeable SIRIUS receiver docking cups and adapters
- User's guide and quick connect instructions

## Compatible SIRIUS receivers:

Works with:

### Plug and Play Models

- SIRIUS Sportster 3, 4 and 5 satellite radio receivers
- SIRIUS Starmate 3 and 4 satellite radio receivers
- SIRIUS Stratus 3 and 4 satellite radio receivers

### Portable Models

- SIRIUS Stiletto SL10, SL100 and SL2 satellite radio receivers

Note: For a complete and up-to-date list of all compatible SIRIUS receiver models please visit [www.alteclansing.com/SR4021](http://www.alteclansing.com/SR4021).

## Placing the SR4021 system

### Antenna

Connect and position the SIRIUS home antenna by inserting the antenna cable into the antenna input on the rear of the SR4021 system. Position the supplied antenna on the roof, near a window or other suitable location. For tips on locating the antenna for best reception please visit [www.sirius.com](http://www.sirius.com) or [www.siriuscanada.ca](http://www.siriuscanada.ca) and refer to the Home Antenna Placement Tips section.

### Smaller Speaker Unit

All stereo-encoded information is heard through the smaller speaker unit. Position the smaller speaker unit on a level surface and within 21 feet (6.4 meters) of the SIRIUS home antenna.

### Larger Subwoofer Unit

The larger subwoofer unit contains no stereo imaging, and its sound is non-directional. As a result, the subwoofer doesn't have to be placed in any particular relationship to the smaller speaker unit and may be hidden under a desk or placed in the corner of the room. Placing the subwoofer on the floor close to a wall or room corner provides better bass efficiency and optimum sound.

### Stacking the Smaller and Larger Units

The smaller speaker unit and larger subwoofer unit can also be stacked in one location by placing the speaker unit on top of the subwoofer unit. Warning: The larger subwoofer unit is not magnetically shielded. As such, it SHOULD be placed at least 2 feet (0.6m) from TVs, computer monitors, computer hard drives or any other magnetic media (e.g., floppy disks, Zip disks, computer or audio tapes, etc.).

## Making Connections

To ensure first-time operation as expected, please carefully follow the connection sequences described below in the order indicated.

1. Place the appropriate SIRIUS docking cup and adapter inside the docking bay. Docking cups and adapters are identified with molded in numbers that correspond to specific SIRIUS receiver models. The docking cup and adapters are shown on the quick connection guide that is printed on the inside flaps of the carton. This information is also available by visiting [www.alteclansing.com/SR4021](http://www.alteclansing.com/SR4021).
2. Place your SIRIUS receiver inside the correct docking cup/adapter combination.
3. If you choose to stack the smaller and larger units, insert the DIN cable from the larger subwoofer unit into the input marked "DIN" on the back of the smaller speaker unit. If you choose to hide the larger subwoofer unit, plug one end of the DIN cable extension into the DIN cable from the larger subwoofer unit, and plug the other end of the DIN cable extension into the back of the smaller speaker unit.
4. Insert the power cord into a wall outlet.

## Start Playing

Turn on your SIRIUS receiver. The SR4021 system is now ready to play and a blue LED should be lit.

## Volume

The VOLUME knob on the SR4021 speaker system controls the master volume. Turn the knob clockwise to increase the volume and counter-clockwise to decrease the volume. Master volume can also be controlled using your SIRIUS receiver's wireless remote, if available.

## Wireless Remote-compatible

When the SIRIUS receiver is docked, you can use your SIRIUS wireless remote to control the SR4021 speaker system volume (remote not included). Simply point your wireless remote at the SIRIUS receiver to control volume and other functions.

## System Specifications

Altec Lansing's superior sound comes from our proprietary technology, which utilizes custom-built, high-fidelity drivers, state-of-the-art equalization circuitry, and a harmonious mix of the following specifications:

Sound Pressure Level (SPL)	97 dB
Total Continuous Power	22 Watts RMS
• Main Speaker unit	6 Watts/channel @ 4 ohms @ 10% THD @ 150 Hz – 20 kHz 2 Channels Loaded
• Subwoofer	10 Watts @ 8 ohms @ 10% THD @ 40 – 150 Hz Single Channel Loaded
Frequency Response (System)	40 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Signal to Noise Ratio @ 1 kHz input	> 70 dB

## Troubleshooting

Symptom	Possible Problem	Solution
No Power LED lit.	Power cord isn't connected to a wall outlet.	Plug the power cord into a wall outlet.
	Surge protector (if used) isn't powered on.	If the power cord is plugged into a surge protector, make sure the surge protector is switched on.
	Wall outlet is not functioning.	Plug another device into a wall outlet (same outlet) to confirm the outlet is working.
	The small speaker unit is not connected to the larger subwoofer unit.	Insert the DIN cable from the smaller speaker unit into the input marked "DIN" on the back of the larger subwoofer unit.
No sound from speakers.	The SIRIUS home antenna is not getting a signal.	Make sure the antenna points south outdoors or through a window. Specific instructions and tips on how to improve signal reception can be found in your SIRIUS receiver user's guide or by visiting SIRIUS' website at <a href="http://www.sirius.com">www.sirius.com</a> or <a href="http://www.siriuscanada.ca">www.siriuscanada.ca</a> .
	Volume is set too low.	The VOLUME knob on the SR4021 receiver controls the master volume. Turn the knob clockwise to increase the volume.
	The SR receiver is not correctly seated into the docking station. The SIRIUS receiver is not correctly seated into the docking station.	Remove SIRIUS receiver and re-seat it in the docking station.
	The SIRIUS receiver is properly docked and the SR4021 system's blue LED is lit, but the SIRIUS receiver is in the "mute" mode.	Turn off the "mute" function on the SIRIUS receiver by pressing the mute button on the receiver or your remote control.
Sound is distorted.	Volume level on SR4021 system is set too high.	The VOLUME knob on the smaller speaker unit controls the master volume. Turn the knob counter-clockwise to decrease the volume.



Le symbole figurant un éclair dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une "tension dangereuse" non isolée pouvant être d'amplitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

## ATTENTION

### RISQUE D'ÉLECTROCUSSION NE PAS OUVRIRE

Attention : Pour prévenir tout risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou le dos) de l'appareil. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Confiez la réparation et l'entretien à un personnel qualifié.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à prévenir l'utilisateur qu'il trouvera d'importantes instructions concernant l'utilisation et la maintenance (entretien) dans la documentation jointe à l'appareil.

## ATTENTION

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas cette fiche (polarisée) avec une rallonge électrique, une prise de courant ou une autre sortie, si les lames ne peuvent pas être insérées complètement, afin d'éviter qu'elles ne soient exposées.

## AVERTISSEMENT

Afin de limiter le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Suivez l'ensemble des avertissements.
4. Respectez l'ensemble des instructions.
5. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un point d'eau. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide (vase, par exemple) ne doit être placé sur l'appareil.
6. Nettoyez uniquement l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. L'appareil ne doit pas être placé sur un lit, un divan, un tapis ou une surface similaire pouvant obstruer les orifices de ventilation. L'appareil ne doit pas être inséré dans une installation intégrée, telle qu'une armoire ou une étagère fermée. Le flux d'air via les orifices de ventilation risquerait d'être bloqué. Les orifices ne doivent pas être recouverts avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc. La ventilation risquerait d'être bloquée.
8. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des fourneaux ou autres appareils produisant de la chaleur (amplificateurs inclus).
9. Aucune source de flammes nues (bougies allumées, par exemple) ne doit être placée sur l'appareil.
10. N'allez pas à la rencontre des objectifs de sécurité de la fiche polarisée ou mise à la terre. Les fiches polarisées disposent de deux lames (une plus large que l'autre). Les fiches de mise à la terre disposent de deux lames et d'une broche de mise à la terre. La lame plus large ou la broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise électrique, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
11. Faites-en sorte que le cordon d'alimentation ne puisse être piétiné ou plié, notamment aux points d'entrée et de sortie des fiches et des prises.
12. N'installez pas l'appareil dans une zone où l'accès à la fiche d'alimentation n'est pas garanti. Le débranchement de la fiche d'alimentation est la seule manière de mettre le produit complètement hors tension. Vous devez pouvoir accéder facilement à la fiche à tout moment.
13. Source d'alimentation — utilisez uniquement des blocs d'alimentation du type défini dans les instructions de fonctionnement ou indiqué sur l'appareil. Si un bloc d'alimentation distinct est fourni avec l'appareil, ne le remplacez par aucun autre bloc d'alimentation. Utilisez uniquement les blocs d'alimentation fournis par le fabricant.
14. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes de temps prolongées.
15. Confiez l'ensemble des travaux d'entretien à du personnel d'entretien qualifié. Des travaux d'entretien sont nécessaires lorsque l'appareil est endommagé (la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, du liquide s'est renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne fonctionne pas normalement ou l'appareil est tombé). Dans le cadre des travaux d'entretien, adressez-vous à du personnel d'entretien qualifié, retournez l'appareil au distributeur ou contactez la ligne d'assistance Altec Lansing.
16. Pour les produits comportant des piles, veuillez vous reporter aux régulations locales pour mettre les piles au rebut de manière adaptée.
17. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
18. Utilisez uniquement le chariot, le présentoir, le pied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, déplacez avec précaution l'ensemble chariot-appareil afin d'éviter toute blessure en cas de chavirage.



## Garantie Altec Lansing limitée d'un an

Quels éléments sont couverts par la garantie ? Altec Lansing garantit que ses produits sont dépourvus de défauts au niveau des matériaux ou de la main d'œuvre, à l'exception des conditions détaillées ci-dessous.

Quelle est la durée de la garantie ? Pour les appareils achetés aux États-Unis ou au Canada, cette garantie est valable pendant un an à compter de la date d'achat. Les conditions des garanties légales implicites prennent fin à l'issue de la période de validité de la garantie limitée. Certains états et pays n'admettent pas les limitations de durée des garanties légales implicites, la restriction ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas.

Quels éléments ne sont pas couverts par la garantie ? Cette garantie ne couvre pas les défauts, mauvais fonctionnements ou anomalies qui peuvent survenir à l'aide des événements suivants : installation incorrecte, utilisation incorrecte ou non-respect des instructions se rapportant au produit, utilisation abusive ou utilisation avec un équipement incorrect, inadapte ou défectueux (pour obtenir des informations relatives à l'installation, au fonctionnement et à l'utilisation du produit, consultez le manuel fourni avec le produit). Si vous avez besoin d'un manuel de remplacement, vous pouvez télécharger un manuel sous [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com). En outre, les dommages consécutifs ou secondaires ne sont pas pris en charge par cette garantie. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages consécutifs ou secondaires, il est donc possible que l'exclusion ou la restriction susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

Que fera Altec Lansing pour corriger le problème ? Altec Lansing réparera ou remplacera, à sa discréction, les produits qui s'avèrent défectueux au niveau des matériaux ou de la main d'œuvre. Si votre produit n'est plus fabriqué ou n'est plus disponible en stock, Altec Lansing remplacera à sa discréction votre produit par un produit Altec Lansing similaire ou de meilleure qualité.

Comment obtenir un service de garantie : pour obtenir la réparation ou le remplacement d'un produit sous garantie, vous devez contacter Altec Lansing par courrier électronique ([csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)) au cours de la période de garantie. Le courrier électronique doit inclure votre nom, votre adresse, votre adresse électronique, votre numéro de téléphone, la date d'achat ainsi qu'une description détaillée du problème rencontré. Aux États-Unis, vous pouvez également contacter Altec Lansing par téléphone au 1-800-ALTEC88 — soyez prêt à fournir les mêmes informations. Si le problème s'avère lié à une anomalie au niveau des matériaux ou de la main d'œuvre, Altec Lansing vous enverra une autorisation de retour et des instructions relatives au retour du produit. Le retour du produit s'effectue aux frais du client et le retour doit être accompagné de la preuve originale d'achat. Vous devez assurer l'expédition de manière adaptée : vous êtes en effet responsable du produit jusqu'à ce qu'il parvienne à Altec Lansing.

Dans quelle mesure les lois nationales affectent vos droits ? Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer de droits qui varient d'un état à l'autre. Ces droits ne sont pas affectés par la présente garantie.

Les garanties et remèdes limités détaillés ci-dessous sont les seuls garanties et remèdes disponibles à l'acheteur si et dans la mesure où ils sont valables et applicables selon la loi en vigueur.

## Service clientèle

Les réponses à la plupart des questions relatives à la configuration et aux performances sont disponibles dans le guide de dépannage. Vous pouvez également consulter la foire aux questions de la section service clientèle de notre site Internet ([www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com)). Si vous vivez en Amérique du Nord et ne parvenez pas à trouver les informations dont vous avez besoin, veuillez demander l'aide de notre équipe d'assistance clientèle avant de renvoyer l'unité au détaillant selon la politique de retour en vigueur.

Tel: 800-258-3288

Courrier électronique : [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)

Pour obtenir les informations les plus récentes, veuillez consulter notre site Internet à l'adresse suivante [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com).

## Élimination de l'équipement électrique et électronique obsolète

 Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne sera pas traité en tant que déchet ménager. L'édit produit sera remis au point de collecte applicable au recyclage de l'équipement électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à la prévention des conséquences néfastes potentielles pour l'environnement et la santé de l'homme qui sont susceptibles d'être engendrées par une mise au rebut inadéquate de ce produit dans le cas contraire. Le recyclage des matériaux contribuera à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire concernant le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou votre service local de traitement des déchets.

# SR4021 Système audio amplifié

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce système Altec Lansing. Depuis des générations, Altec Lansing a été le premier à innover dans le domaine du son. De nos jours, notre ligne d'enceintes amplifiées a reçu plus de récompenses que n'importe quelle autre marque. Dans tous les environnements, dans toutes les gammes de prix, Altec Lansing offre riches sonorités, plaisir d'écoute et distinction – et ce, même pour l'audiophile le plus exigeant. Just Listen to this!

Le SR4021 a été conçu pour enrichir au maximum votre écoute SIRIUS en offrant la plus haute qualité sonore possible. Sa conception unique en deux éléments favorise le rendu des basses fréquences tout en minimisant l'espace qu'il nécessite sur votre table ou votre bureau. Le SR4021 est capable d'accueillir la plupart des récepteurs portables SIRIUS « Plug and Play ». Qui plus est, le SR4021 recharge également les récepteurs SIRIUS portables qui sont compatibles avec lui.

## Contenu de l'emballage

- Système d'enceintes SR4021
- Antenne d'intérieur SIRIUS, fil de 6,4 mètres
- Rallonge de câble DIN pour le subwoofer
- Socles et adaptateurs interchangeables pour récepteur SIRIUS
- Guide de l'utilisateur et instructions de branchement rapide

## Récepteurs SIRIUS compatibles :

Fonctionne avec :

### Modèles Plug and Play

- Récepteurs de radio satellite SIRIUS Sportster 3, 4 et 5
- Récepteurs de radio satellite SIRIUS Starmate 3 et 4
- Récepteurs de radio satellite SIRIUS Stratus 3 et 4

### Modèles portables

- Récepteurs de radio satellite SIRIUS Stiletto SL10, SL100 et SL2

Remarque : pour consulter une liste complète et mise à jour des modèles de récepteur SIRIUS compatibles, visitez [www.alteclansing.com/SR4021](http://www.alteclansing.com/SR4021).

## Placement du système SR4021

### Antenne

Branchez et disposez l'antenne d'intérieur SIRIUS en insérant le fil d'antenne dans la prise pour antenne qui se trouve à l'arrière du système SR4021. Placez l'antenne fournie près du toit, près d'une fenêtre, ou à un autre endroit favorable. Pour les conseils de placement de l'antenne et pour obtenir la meilleure réception possible, veuillez visiter [www.sirius.com](http://www.sirius.com) ou [www.siriuscanada.ca](http://www.siriuscanada.ca) et lire la section des conseils de placement d'antenne intérieure (Home Antenna Placement Tips).

### La plus petite des deux enceintes

Toutes les informations codées en stéréo sont diffusées par l'enceinte la plus petite. Placez la plus petite des enceintes sur une surface plane et à une distance de 6,4 mètres maximum de l'antenne d'intérieur SIRIUS.

### Le subwoofer de plus grandes proportions

Le subwoofer (caisson de basses) ne contient aucun dispositif d'imagerie stéréophonique et produit un son omnidirectionnel. En conséquence, l'emplacement choisi pour le subwoofer, par rapport à celui de l'enceinte plus petite, n'a pas la même importance ; le caisson des basses peut donc être caché sous un bureau ou placé dans un coin de la pièce. Si vous le placez sur le sol, près d'un mur ou dans un coin, vous obtiendrez un meilleur rendement pour les basses et un son optimal.

### Empilement des deux enceintes

L'enceinte de plus petites dimensions et le subwoofer, qui est plus large, peuvent aussi être empilés et placés au même endroit. L'enceinte est alors posée au-dessus du caisson des basses.

Avertissement : le caisson de basses, la plus grande des deux enceintes, ne possède pas de blindage anti-magnétique. En conséquence, il DOIT être placé à au moins 60 cm des téléviseurs, moniteurs et disques durs d'ordinateur ou de tout autre support magnétique (disquettes, disques Zip, bandes audio ou pour ordinateur, etc.).

## Branchements

Pour assurer un fonctionnement satisfaisant dès la première utilisation, veuillez suivre attentivement et dans l'ordre indiqué les différentes étapes de branchement décrites ci-dessous.

1. Placez le socle et l'adaptateur SIRIUS appropriés dans la station d'accueil. Les socles et adaptateurs portent un numéro correspondant au modèle de récepteur SIRIUS spécifique auquel ils sont destinés. Le socle d'accueil et les adaptateurs sont illustrés sur le guide de connexion rapide imprimé sur les panneaux internes du carton d'emballage. Ces informations sont également disponibles (en anglais) à l'adresse [www.alteclansing.com/SR4021](http://www.alteclansing.com/SR4021).
2. Insérez votre récepteur SIRIUS dans le socle d'accueil/adaptateur approprié.
3. Si vous choisissez d'empiler la petite enceinte et le caisson d'extrêmes basses, insérez le câble DIN du caisson de basses dans la prise marquée « DIN » à l'arrière de la plus petite des enceintes. Si vous choisissez de cacher le caisson des basses (subwoofer), enfichez l'une des extrémités du câble DIN dans la prise pour câble DIN du subwoofer, et l'autre extrémité du câble DIN dans la prise de l'enceinte la plus petite.
4. Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise murale.

## Démarrage de la lecture

Allumez votre récepteur SIRIUS. Le système SR4021 est maintenant prêt et une diode électroluminescente bleue devrait être allumée.

## Volume

Le bouton du VOLUME situé sur le système d'enceintes SR4021 sert à contrôler le volume général. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau du volume et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le niveau du volume. Le cas échéant, le volume général peut aussi être contrôlé par la télécommande sans fil de votre récepteur SIRIUS.

## La télécommande sans fil est compatible

Lorsque le récepteur SIRIUS est logé dans la station d'accueil, vous pouvez utiliser la télécommande sans fil SIRIUS pour commander le volume du système d'enceintes SR4021 (cette télécommande n'est pas fournie par Altec Lansing). Dirigez votre télécommande vers le récepteur SIRIUS pour contrôler le volume et les autres fonctions.

## Spécifications du système

Le son supérieur de Altec Lansing provient de notre technologie brevetée qui utilise des haut-parleurs haute-fidélité de fabrication spéciale, des circuits d'égalisation de pointe ainsi qu'une combinaison harmonieuse des spécifications suivantes :

Niveau de pression acoustique	97 dB
Puissance continue totale	22 watts RMS
• Unité du haut-parleur principal	6 watts/canal @ 4 ohms @ 10 % THD @ 150 Hz – 20 kHz 2 canaux chargés
• Caisson d'extrêmes graves	10 watts @ 8 ohms @ 10 % THD @ 40 – 150 Hz canal unique chargé
Réponse en fréquence (système)	40 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Rapport signal/bruit à 1 kHz	> 70 dB

## Dépannage

Symptôme	Problème possible	Solution
La DEL de l'alimentation ne s'allume pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché dans la prise murale.	Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise murale.
	Le parasurtenseur n'est pas sous tension (si applicable).	Si le cordon d'alimentation est relié à un parasurtenseur, assurez-vous que le parasurtenseur est bien allumé.
	La prise murale ne fonctionne pas.	Branchez un autre appareil dans la prise murale (même prise) afin de vous assurer que la prise fonctionne.
	La plus petite des enceintes n'est pas connectée au caisson des basses (subwoofer).	Insérez le câble DIN venant de la plus petite des deux enceintes dans la prise marquée « DIN » du caisson des basses, la plus grande des deux enceintes.
Aucun son n'est émis par les enceintes.	L'antenne d'intérieur SIRIUS ne reçoit aucun signal.	Assurez-vous que l'antenne est dirigée vers le Sud, à l'extérieur ou au travers d'une fenêtre. Vous trouverez des instructions et conseils concernant particulièrement la réception du signal dans le mode d'emploi de votre récepteur SIRIUS ou en visitant le site de SIRIUS à l'adresse <a href="http://www.sirius.com">www.sirius.com</a> ou <a href="http://www.siriuscanada.ca">www.siriuscanada.ca</a> .
	Le volume est trop faible.	Le bouton VOLUME situé sur le récepteur SR4021 permet de contrôler le volume général. Tournez le bouton VOLUME dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau du volume.
	Le SIRIUS n'est pas fixé correctement dans son socle d'accueil.	Retirez le SIRIUS de son socle et réinstallez-le dans le socle d'accueil.
	Le récepteur SIRIUS est correctement connecté et la diode électroluminescente bleue du SR4021 est allumée, mais le récepteur SIRIUS est en mode « muet ».	Désactivez la fonction « muet » du récepteur SIRIUS en appuyant sur le bouton « mute » du récepteur ou de la télécommande.
Le son est déformé.	Le volume paramétré au niveau du système SR4021 est trop élevé.	Le bouton du VOLUME, situé sur la plus petite des enceintes, sert à contrôler le volume général. Tournez le bouton dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre pour baisser le volume.



La figura de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero, tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislamiento en el interior del producto que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.

## PRECAUCIÓN

RIESGO de choque eléctrico  
NO ABRIR

Precaución: Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta (o parte posterior). En su interior hay piezas que no debe manipular el usuario. El servicio debe realizarlo personal de servicio calificado.



El signo de exclamación que se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que viene incluida con el artefacto.

## PRECAUCIÓN

Para evitar choques eléctricos no utilice este enchufe (polarizado) con una extensión, receptáculo u otra toma de corriente a menos que se pueda insertar completamente las cuchillas para evitar que estas queden expuestas.

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga el artefacto a la lluvia o humedad.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua — El aparato no debe estar expuesto a goteo o salpicaduras, y no se deben colocar encima objetos llenos de agua, como jarrones.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Efectúe la instalación según las instrucciones del fabricante. No coloque el aparato sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar que pueda bloquear las aberturas de ventilación. El aparato no se debe colocar en una instalación empotrada, como un estante o armario cerrado que pueda impedir el flujo de aire a través de las aberturas de ventilación. No impida la ventilación cubriendo las aberturas con artículos como periódico, manteles, cortinas, etc.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, termorregistadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Las fuentes de llama descubierta, como velas encendidas, no se deben colocar sobre el aparato.
10. No anule el propósito de seguridad del enchufe tipo conector a tierra o polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos cuchillas y una tercera cuchilla que se conecta a tierra. La cuchilla ancha o tercera cuchilla se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su tomacorriente, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
11. Proteja el cordón de alimentación para que no lo pisen o prense — especialmente en los puntos de enchufes, receptáculos, y el lugar donde salen del aparato.
12. No lo instale en un área que impida el acceso al enchufe de alimentación. El único medio de impedir completamente el ingreso de suministro eléctrico al producto es desconectar el enchufe de alimentación que debe estar accesible en todo momento.
13. Fuente de alimentación — Use únicamente fuentes de alimentación del tipo especificado en las instrucciones de operación o como se indique en el artefacto. Si se incluye una fuente de alimentación separada con este aparato no la sustituya con ninguna otra fuente de alimentación — use únicamente fuentes de alimentación suministradas por el fabricante.
14. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando permanezca sin uso por largos períodos de tiempo.
15. Para realizar el servicio técnico acuda al personal de servicio calificado. Es necesario que se efectúe el servicio técnico cuando el aparato se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo, cuando el cordón o enchufe de alimentación esté dañado o cuando se haya derramado líquido o se hayan caído objetos dentro del aparato, o que el mismo haya estado expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente o se haya dejado caer. Para efectuar el servicio técnico, envíe el artefacto al personal de servicio calificado, devuélvalo al distribuidor o llame a la línea de servicio de Altec Lansing para solicitar ayuda.
16. Para los productos que usan baterías, refiérase a las normas locales para disponer de ellas de manera adecuada.
17. Use solamente dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
18. Use solamente con el carro, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o que se vendan con el aparato. Cuando use un carro, tenga precaución al mover la combinación carro/aparato para evitar lesionarse si el sistema se da vuelta.

## Altec Lansing Garantía limitada de un año

**¿Qué cubre la garantía?:** Altec Lansing garantiza que sus productos no tendrán defectos de material o de mano de obra, con las excepciones que se indican a continuación.

**¿Cuál es el periodo de cobertura?:** Para las unidades adquiridas en los Estados Unidos y el Canadá, esta garantía es por un año, contada a partir de la fecha de compra. El plazo de cualquiera de las garantías de acuerdo a ley deberá expirar cuando venza su garantía limitada. Algunos estados no permiten limitaciones en el periodo de vigencia de la garantía; por lo tanto, las limitaciones antes mencionadas pueden no aplicarse a su caso.

**¿Qué es lo que no cubre la garantía?** La presente garantía no cubre cualquier defecto, mal funcionamiento o falla que resulte de: instalación inadecuada, mal uso o incumplimiento de las instrucciones del producto; abuso o uso con equipo inadecuado, no correspondiente o defectuoso. (Para obtener información sobre la instalación, operación y uso adecuado consulte el manual proporcionado con el producto. Si necesita un manual de reemplazo, puede descargar un manual visitando [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com)). Asimismo, los daños incidentales e indirectos no son recuperables de acuerdo con esta garantía. Algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones por daños incidentales o indirectos, por lo tanto, dicha limitación o exclusión es posible que no sea aplicable a su caso.

**¿Qué hará Altec Lansing para corregir el problema?** Altec Lansing, de acuerdo a su criterio, reparará o reemplazará cualquier producto que presente defectos en el material o en la mano de obra. Si su producto ya no se fabrica más, o está agotado, de acuerdo a su criterio, Altec Lansing puede reemplazarlo con otro producto similar o mejor de Altec Lansing.

**Cómo obtener servicio de garantía:** Para obtener el reemplazo o reparación de un producto en garantía, debe ponerse en contacto con Altec Lansing durante el periodo de garantía vía correo electrónico a [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com). En su correo electrónico debe colocar su nombre, dirección, dirección de correo electrónico, número de teléfono, fecha de compra y una descripción completa del problema experimentado. En los Estados Unidos, también puede comunicarse con Altec Lansing llamando al teléfono 1-800-ALTEC88 — por favor esté listo para proporcionar la misma información. Si el problema aparenta ser un defecto en el material o mano de obra, Altec Lansing le proporcionará una autorización de devolución y las instrucciones para el envío de la misma. Los envíos de devolución deberán ser pagados por el cliente, y el envío deberá incluir el comprobante de compra original. Deberá asegurar el envío en forma adecuada puesto que usted es el responsable del producto hasta que éste llegue a Altec Lansing.

**¿Cómo afectará la legislación estatal sus derechos?** Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y es posible que cuente además con otros derechos que varían de estado a estado. Esos derechos no se verán afectados por la presente garantía.

Las garantías y recursos limitados antes mencionados constituyen las garantías y recursos exclusivos disponibles para el comprador, siempre y cuando, y en la medida en que tengan validez y sean exigibles bajo la ley aplicable.

## Servicio al cliente

En la Guía de solución de problemas encontrará respuestas a la mayoría de las preguntas sobre configuración y rendimiento. De igual manera, puede consultar la sección de las FAQ (Preguntas y respuestas frecuentes) de nuestro sitio Web en [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com). Si vive en América del Norte y todavía no puede encontrar la información que necesita, comuníquese con nuestro equipo de servicio al cliente para que le proporcione ayuda antes de devolver los parlantes a su distribuidor en virtud de la política de devolución.

Teléfono: 800-258-3288

Correo electrónico: [csupport@alteclansing.com](mailto:csupport@alteclansing.com)

Para obtener la información más actualizada, asegúrese de visitar nuestro sitio Web en [www.alteclansing.com](http://www.alteclansing.com).

## Cómo disponer de equipo eléctrico y electrónico antiguo



Este símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no debe tratarse como un desecho doméstico. Por el contrario, debe entregarse en el punto de recolección apropiado para el reciclado de equipo eléctrico y electrónico. Al asegurar que este producto se deseche correctamente, ayudará a prevenir consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que de otra manera pudiera causar el manejo incorrecto en la disposición apropiada de este producto. El reciclado de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su oficina local de la ciudad o servicio de desecho doméstico de desperdicios.

# SR4021 Sistema de audio amplificado

Gracias por comprar este producto de Altec Lansing. Por generaciones, Altec Lansing ha ocupado el primer puesto en innovación de audio. Hoy día, nuestra línea de parlantes amplificados ha recibido más premios por rendimiento que cualquier otra marca en el mercado. En todos los ámbitos, en cualquier rango de precio, Altec Lansing ofrece el sonido de distinción – brindando aun a los clientes más exigentes el placer de audio que ellos buscan. ¡Solo escuche esto!

El SR4021 ha sido diseñado para maximizar su experiencia de escucha de SIRIUS proporcionándole la más alta calidad de audio posible. Su diseño de dos piezas favorece la reproducción de graves de baja frecuencia a la vez que minimiza el espacio que ocupa en su mesa o escritorio. El SR4021 está habilitado para acoplarse a la mayoría de receptores Plug and Play y portátiles SIRIUS. Además, el SR4021 también recarga los receptores portátiles SIRIUS compatibles.

## Contenido de la caja

- Sistema de parlantes SR4021
- Antena SIRIUS para el hogar con cable de 21' (6.4 metros)
- Cable de extensión DIN para parlante secundario para graves
- Adaptadores y tazas de acoplamiento intercambiables del receptor SIRIUS
- Guía de usuario e instrucciones de conexión rápida

## Receptores compatibles SIRIUS:

Funciona con:

### Modelos Plug and Play

- Receptores satelitales de radio SIRIUS Sportster 3, 4 y 5
- Receptores satelitales de radio SIRIUS Starmate 3 y 4
- Receptores satelitales de radio SIRIUS Stratus 3 y 4

### Modelos portátiles

- Receptores satelitales de radio SIRIUS Stiletto SL10, SL100 y SL2

Nota: Para obtener una lista completa y actualizada de todos los modelos de receptores SIRIUS compatibles, visite [www.alteclansing.com/SR4021](http://www.alteclansing.com/SR4021).

## Colocación del sistema SR4021

### Antena

Conecte y coloque la antena para el hogar SIRIUS insertando el cable de la antena en la entrada de la antena ubicada en la parte posterior del sistema SR4021. Coloque la antena suministrada en el techo o cerca de una ventana u otra ubicación conveniente. Para obtener consejos sobre cómo colocar la antena para lograr una mejor recepción visite [www.sirius.com](http://www.sirius.com) o [www.siriuscanada.ca](http://www.siriuscanada.ca) y consulte la sección Consejos para la ubicación de la antena para el hogar.

### Unidad de parlantes de menor tamaño

Toda la información codificada en estéreo se escucha a través del sistema de parlantes de menor tamaño. Ubique la unidad de parlantes de menor tamaño sobre una superficie plana y a 21 pies (6.4 metros) de la antena para el hogar SIRIUS.

### Unidad de parlantes secundarios para graves de mayor tamaño

El parlante secundario para graves de mayor tamaño no contiene imágenes en estéreo, y no se puede identificar la dirección del sonido. Como resultado, el parlante secundario para graves no tiene que colocarse en una ubicación especial respecto de la unidad de parlantes de menor tamaño y puede escondérse debajo de un escritorio o colocarse en una esquina de la habitación. Colocar el parlante secundario para graves en el piso cerca de una pared o en una esquina de la habitación proporciona una mejor eficiencia de graves y sonido óptimo.

### Apilado de las unidades de menor y mayor tamaño

La unidad de parlantes de menor tamaño y la unidad de parlantes secundarios para graves de mayor tamaño también puede apilarse en una ubicación colocando la unidad de parlantes sobre la unidad de parlantes secundarios para graves.

Advertencia: El parlante secundario para graves de mayor tamaño no cuenta con blindaje magnético. Por lo tanto, se DEBE ubicar por lo menos a 2 pies (0.6m) de los televisores, monitores de computadora, discos duros de computadora o de cualquier otro medio magnético (por ejemplo, disquetes, discos zip, cintas para computadora o de audio, etc.).

## Cómo hacer las conexiones

Para asegurar que la primera operación se lleve a cabo de la manera esperada, siga cuidadosamente las secuencias de conexión que se describen a continuación en el orden indicado.

1. Coloque el adaptador de acople SIRIUS apropiado dentro del módulo de acople. Las tazas y adaptadores de acoplamiento están identificadas con números grabados en la pieza que corresponden a modelos específicos de receptores SIRIUS. Las tazas y adaptadores de acoplamiento se muestran en la guía de conexión rápida que se encuentra impresa en las aletas internas de la caja. Esta información solo se encuentra disponible visitando la página web [www.alteclansing.com/SR4021](http://www.alteclansing.com/SR4021).
2. Coloque su receptor SIRIUS dentro de la combinación correcta de taza de acoplamiento/adaptador.
3. Si decide apilar las unidades de menor y mayor tamaño, inserte el cable DIN de la unidad de parlantes secundarios para graves de mayor tamaño en la entrada marcada "DIN" en la parte posterior de la unidad de parlantes de menor tamaño. Si desea esconder la unidad de parlantes secundarios para graves de mayor tamaño, enchufe un extremo del cable de extensión DIN en el cable DIN desde la unidad de parlantes secundarios para graves de mayor tamaño, y enchufe el otro extremo del cable de extensión DIN en la parte posterior de la unidad de parlantes de menor tamaño.
4. Introduzca el cordón de alimentación en un tomacorriente.

## Inicie la reproducción

Encienda su receptor SIRIUS. El sistema SR4021 está ahora listo para iniciar la reproducción y un indicador LED azul debe encontrarse encendido.

## Volumen

La perilla de VOLUMEN ubicada en el sistema de parlantes del SR4021 controla el volumen maestro. Gire la perilla hacia la derecha para aumentar el volumen y hacia la izquierda para disminuirlo. El volumen maestro también se puede controlar usando el control remoto inalámbrico del receptor SIRIUS, si es que está disponible.

## Control remoto inalámbrico compatible

Cuando el receptor SIRIUS se encuentre acoplado, puede usar el control remoto inalámbrico SIRIUS para controlar el volumen del sistema de parlantes SR4021 (no se incluye el control remoto). Simplemente coloque su control remoto inalámbrico en dirección al receptor SIRIUS para controlar el volumen y otras funciones.

## Ficha técnica

El sonido superior de Altec Lansing proviene de nuestra tecnología patentada que utiliza amplificadores a medida de alta fidelidad, circuitería de ecualización de última generación y una mezcla armoniosa de las siguientes especificaciones técnicas:

Nivel de presión acústica (SPL)	97 dB
Potencia total continua	22 Vatios RMS
• Unidad de parlantes principal	6 Vatios/canal @ 4 ohmios @ 10% THD @ 150 Hz – 20 kHz 2 canales cargados
• Parlante secundario para graves	10 Vatios @ 8 ohmios @ 10 % THD @ 40 – 150 Hz Un canal cargado
Respuesta de frecuencia (Sistema)	40 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Proporción señal/ruido @ entrada de 1 kHz	> 70 dB

## Solución de problemas

Síntoma	Problema posible	Solución
El indicador LED no está iluminado.	El cordón de alimentación no está conectado al tomacorriente.	Introduzca el cordón de alimentación en un tomacorriente de pared.
	El supresor de picos (si se utiliza) no está encendido.	Si el cordón de alimentación está conectado a un supresor de picos, asegúrese que el supresor de picos se encuentre encendido.
	El tomacorriente de pared no funciona.	Enchufe otro dispositivo en un tomacorriente de pared (la misma toma) para confirmar que esté funcionando.
	La unidad de parlantes pequeña no está conectada a la unidad de parlantes secundarios para graves de mayor tamaño.	Inserte el cable DIN de la unidad de parlantes de menor tamaño en la entrada marcada "DIN" ubicada en la parte posterior de la unidad de parlantes secundarios para graves de mayor tamaño.
Los parlantes no emiten sonido alguno.	La antena para el hogar SIRIUS no proporciona señal alguna.	Asegúrese de que la antena señale hacia el sur al exterior o a través de una ventana. Puede encontrar instrucciones específicas y consejos sobre cómo mejorar la recepción de la señal de su receptor en la guía del usuario o visitando el sitio Web de SIRIUS en <a href="http://www.sirius.com">www.sirius.com</a> o <a href="http://www.siriuscanada.ca">www.siriuscanada.ca</a> .
	El volumen está fijado demasiado bajo.	La perilla de VOLUMEN ubicada en el receptor SR4021 controla el volumen maestro. Gire la perilla hacia la derecha para aumentar el volumen.
	El receptor SIRIUS no está colocado correctamente dentro de la estación de acople.	Retire el receptor SIRIUS y vuelva a colocarlo en la estación de acople.
	El receptor SIRIUS está acoplado de manera correcta y el indicador LED azul del sistema SR4021 está encendido, pero el receptor SIRIUS se encuentra en el modo "mute" (silencio).	Apague la función "mute" (silencio) en el receptor SIRIUS pulsando el botón de silencio en el receptor o su control remoto.
El sonido está distorsionado.	El nivel de volumen del sistema SR4021 está fijado demasiado alto.	La perilla de VOLUMEN ubicada en la unidad de parlantes de menor tamaño controla el volumen maestro. Gire la perilla hacia la izquierda para disminuir el volumen.



For exciting offers, register today at:

Pour des offres exceptionnelles, inscrivez-vous dès maintenant sous:

Para obtener ofertas emocionantes, regístrese hoy en:

**<http://www.prodregister.com/alteclansing>**



This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. • Cet appareillage digital de Classe B est conforme au ICES-003 canadien.

"SIRIUS" and related marks are trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc.  
Other trademarks and copyrights are the property of their respective owners. All rights reserved.

Corporate Headquarters 535 Rte. 6 & 209, Milford, PA 18337-0277, USA • 866-570-5702 • 570-296-4434 • Fax 570-296-6887  
Europe 13 Rue Beaumont, L-1219 Luxembourg, Luxembourg  
Asia/Pacific 25 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong  
Designed in USA. Made in China.



A12618 R01